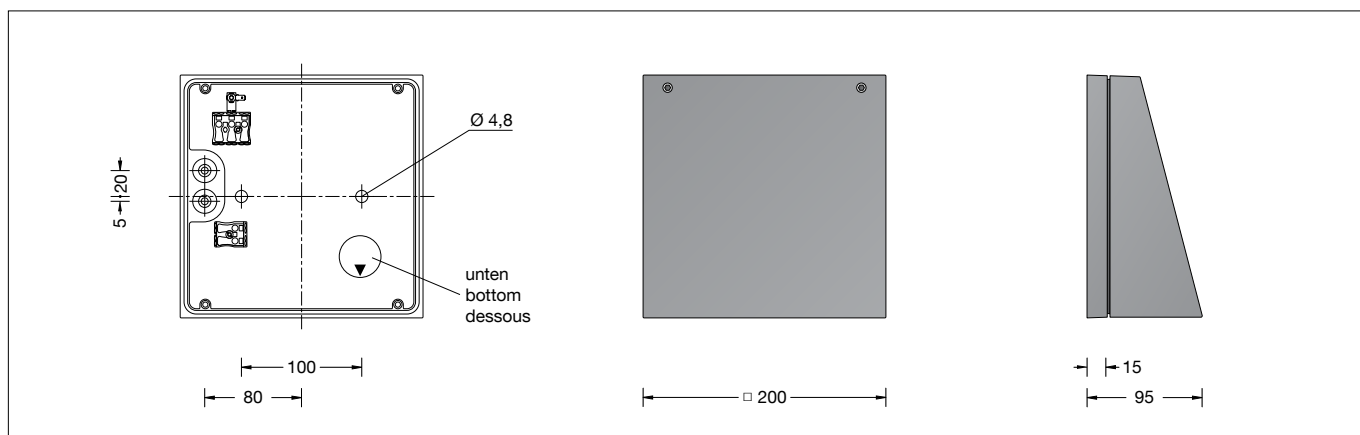


**BEGA****33 242**

Aplique de pared  
Applique  
Wandarmatuur



## Instrucciones de uso

### Aplicación

Luminaria de pared con luz dirigida.  
Una luminaria con distribución de la intensidad luminica en forma de downlight que aprovecha adicionalmente la propiedad reflectante de la superficie de montaje.

### Descripción del producto

Luminaria compuesta de aluminio de inyección y acero inoxidable  
Tecnología de recubrimiento BEGA Unidure®  
Cristal de seguridad mateado  
Junta de silicona  
Reflector de aluminio puro anodizado  
2 agujeros de fijación ø 5 mm  
Distancia 100 mm  
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de conexión de ø 7-10,5 mm, máx. 5 G 1,5<sup>□</sup>  
Clema de conexión y clema de conductor de puesta a tierra de 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver®  
Fuente de alimentación LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
con posibilidad de control DALI  
Entre los cables de red y los conductores de control existe un aislamiento básico BEGA Thermal Control®  
Regulación térmica temporal de la potencia de la luminaria para la protección de componentes sensibles a altas temperaturas sin desconectar la luminaria  
Clase de protección I  
Tipo de protección IP 65  
Estanca al polvo y protegida contra chorros de agua  
Resistencia contra impacto IK06  
Protección contra los choques mecánicos < 1 julios  
CE – Distintivo de seguridad  
CE – Símbolo de conformidad  
Peso: 2,0 kg  
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética C

### Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.  
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.  
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

## Istruzioni per l'uso

### Applicazione

Applique con luce direzionata.  
Un apparecchio con distribuzione profonda della luce, che sfrutta anche le caratteristiche di riflessione della superficie di montaggio.

### Descrizione del prodotto

Apparecchio in fusione di alluminio e acciaio inox  
Tecnologia di rivestimento BEGA Unidure®  
Vetro di sicurezza satinato  
Guarnizione in silicone  
Riflettore in alluminio puro anodizzato  
2 fori di fissaggio ø 5 mm  
Distanza 100 mm  
2 ingressi cavi per cablaggio passante del cavo di allacciamento ø 7-10,5 mm, máx. 5 G 1,5<sup>□</sup>  
Morsetto e  
Morsetto per conduttore di protezione 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver®  
Alimentatore LED  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
Comandabile DALI  
Fra la linea della rete e quelle di comando è presente un isolamento principale BEGA Thermal Control®  
Regolazione termica temporanea della potenza degli apparecchi per la protezione di componenti sensibili alle temperature, senza spegnere l'apparecchio.  
Classe di isolamento I  
Protezione IP 65  
Stagno alla polvere e protetto da getti d'acqua  
Protezione antiurto IK06  
Protezione contro urti meccanici < 1 Joule  
CE – Marchio di controllo  
CE – Simbolo di conformità  
Peso: 2,0 kg  
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica C

### Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.  
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.  
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.  
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

## Gebruiksaanwijzing

### Toepassing

Wandarmatuur met gericht licht.  
Een armatuur met diepstralende lichtsterkteverdeling, dat bovendien gebruikmaakt van de reflectieeigenschap van het montagevlak.

### Productbeschrijving

Het armatuur bestaat uit gegoten aluminium en edelstaal  
Coatingtechnologie BEGA Unidure®  
Veiligheidsglas gematiseerd  
Siliconenaafdichting  
Reflector van geanodiseerd aluminium  
2 bevestigingsgaten ø 5 mm  
Afstand 100 mm  
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de aansluitkabel ø 7 - 10,5 mm, máx. 5 G 1,5<sup>□</sup>  
Aansluitklem en aardklem 2,5<sup>□</sup>  
BEGA Ultimate Driver®  
LED-netdeel  
220-240 V ~ 0/50-60 Hz  
DC 176-264 V  
DALI-regelbaar  
Tussen net- en stuurkabels is een basisisolatie aanwezig  
BEGA Thermal Control®  
Tijdelijke thermische regeling van het armatuur voor de bescherming van temperatuurgevoelige bouwdeelen zonder de armatuur uit te schakelen  
Veiligheidsklasse I  
Classificatie IP 65  
Stofdicht en beschermd tegen spuitwater  
Stootvastheid IK06  
Bescherming tegen mechanische stoten < 1 joule  
CE – Veiligheidssymbool  
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie  
Gewicht: 2,0 kg  
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse C

### Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.  
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.  
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.  
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

## Protección contra sobretensiones

Los componentes electrónicos instalados en la luminaria están protegidos contra sobretensiones según DIN EN 61547. Para lograr una protección adicional, p. ej. contra transitorios, etc., recomendamos componentes para la protección contra sobretensiones separados. Puede encontrarlos en nuestro sitio web en [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Fuente de luz

|                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Potencia de conexión del módulo      | 17,6 W                            |
| Potencia de conexión de la luminaria | 20 W                              |
| Temperatura de diseño                | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Temperatura ambiente                 | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

## 33 242 K3

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Denominación del módulo          | LED-0313/830 |
| Temperatura de color             | 3000 K       |
| Índice de reproducción cromática | CRI > 80     |
| Flujo luminoso del módulo        | 3340 lm      |
| Flujo luminoso de la luminaria   | 2446 lm      |
| Rendimiento luminoso de la lum.  | 122,3 lm/W   |

## 33 242 K4

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Denominación del módulo          | LED-0313/840 |
| Temperatura de color             | 4000 K       |
| Índice de reproducción cromática | CRI > 80     |
| Flujo luminoso del módulo        | 3435 lm      |
| Flujo luminoso de la luminaria   | 2516 lm      |
| Rendimiento luminoso de la lum.  | 125,8 lm/W   |

## Montaje

¡Los LED son componentes electrónicos de alta calidad!  
Por favor, evite tocar la superficie de salida de luz del LED directamente con las manos durante el montaje o el cambio.

Soltar los tornillos y quitar la parte superior de la luminaria.

Pasar el cable de conexión de la red por la entrada dispuesta en la parte inferior de la luminaria.

Observar la posición de uso de la luminaria «flecha abajo».

Fijar la parte inferior de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.

Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas. Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica.

Para la activación digital se debe utilizar la clema DA, DA.

Si no se utiliza esta clema, la luminaria funciona con la potencia lumínica completa. Comprobar la correcta posición de la junta. Realizar la puesta a tierra entre las partes superior e inferior de la luminaria. Colocar la parte superior de la luminaria y apretar los tornillos uniformemente.

## Limpieza · Conservación

Limpiar el polvo y la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes. No utilizar un limpiador de alta presión.

## Cambio del módulo LED

La denominación del módulo LED está anotada en una etiqueta en la luminaria.

Los módulos de recambio BEGA corresponden en el color de la luz y la potencia lumínica a los módulos instalados originalmente.

La sustitución puede ser realizada por personas cualificadas con herramientas corrientes en el mercado.

Desconectar la instalación eléctrica y abrir la luminaria.

Observe las instrucciones de montaje del módulo LED.

Comprobar las juntas de la luminaria y reemplazarlas en caso necesario.

Si el cristal está defectuoso, se debe sustituir. Cerrar la luminaria.

## Protezione contro le sovratensioni

I componenti elettronici montati nell'apparecchio sono protetti da sovratensione ai sensi della norma DIN EN 61547. Per ottenere un'ulteriore protezione da transienti ecc., consigliamo a parte dei componenti di protezione contro sovratensioni. Essi sono riportati sul nostro sito web all'indirizzo [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Lampada

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Potenza modulo             | 17,6 W                            |
| Potenza apparecchio        | 20 W                              |
| Temperatura di riferimento | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Temperatura ambiente       | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

## 33 242 K3

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Denominazione modulo           | LED-0313/830 |
| Temperatura di colore          | 3000 K       |
| Indice di resa del colore      | CRI > 80     |
| Flusso luminoso modulo         | 3340 lm      |
| Flusso luminoso apparecchi     | 2446 lm      |
| Efficienza luminosa apparecchi | 122,3 lm/W   |

## 33 242 K4

|                                |              |
|--------------------------------|--------------|
| Denominazione modulo           | LED-0313/840 |
| Temperatura di colore          | 4000 K       |
| Indice di resa del colore      | CRI > 80     |
| Flusso luminoso modulo         | 3435 lm      |
| Flusso luminoso apparecchi     | 2516 lm      |
| Efficienza luminosa apparecchi | 125,8 lm/W   |

## Montaggio

I LED sono elementi elettronici di alta qualità! Durante il montaggio o la sostituzione evitare di toccare direttamente la superficie luminosa dei LED con le mani.

Allentare le viti e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.

Introdurre il cavo di allacciamento alla rete elettrica nella parte inferiore dell'apparecchio.

Osservare la posizione dell'apparecchio «freccia in basso».

Fissare la parte inferiore dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.

Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione.

Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico.

Per il comando digitale va utilizzato il morsetto DA, DA.

Se questo morsetto non viene utilizzato, l'apparecchio funziona a piena potenza. È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente.

Collegare la parte superiore dell'apparecchio a quella inferiore con il conduttore di protezione. Applicare la parte superiore dell'apparecchio e serrare saldamente le viti in modo uniforme.

## Pulizia · Cura

Eliminare regolarmente sporco e altri accumuli di impurità dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente. Non utilizzare pulitori ad alta pressione.

## Sostituzione del modulo LED

La denominazione del modulo LED è indicata su un'etichetta all'interno dell'apparecchio.

I moduli sostitutivi BEGA presentano colore della luce e flusso luminoso uguali a quelli dei moduli montati in origine.

La sostituzione può essere effettuata da persone qualificate con l'ausilio di attrezzi comunemente reperibili in commercio.

Agire a tensione nulla e aprire l'apparecchio. Attenersi alle istruzioni di montaggio del modulo LED.

Controllare le guarnizioni dell'apparecchio ed eventualmente sostituirle.

Gli eventuali vetri difettosi vanno sostituiti. Chiudere l'apparecchio.

## Ricambi

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Alimentatore LED  | DEV-0340/700 |
| Modulo LED 3000 K | LED-0313/830 |
| Modulo LED 4000 K | LED-0313/840 |
| Riflettore        | 76 001 160   |
| Guarnizione       | 83 001 011   |

## Overspanningsbeveiliging

De in het armatuur ingebouwde elektronische componenten zijn volgens EN 61547 tegen overspanning beveiligd. Om een extra beveiliging tegen bv transiënten etc. te bereiken adviseren wij aparte overspanning-beveiligingscomponenten. Deze vindt u op onze website [www.bega.com](http://www.bega.com).

## Lichtbron

|                           |                                   |
|---------------------------|-----------------------------------|
| Module-aansluitvermogen   | 17,6 W                            |
| Armatuur-aansluitvermogen | 20 W                              |
| Nominale temperatuur      | $t_a = 25\text{ °C}$              |
| Omgevingstemperatuur      | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

## 33 242 K3

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Modulebenaming         | LED-0313/830 |
| Kleurtemperatuur       | 3000 K       |
| Kleurweergave-index    | CRI > 80     |
| Module-lichtstroom     | 3340 lm      |
| Armatuuren-lichtstroom | 2446 lm      |
| Armatuurrendement      | 122,3 lm/W   |

## 33 242 K4

|                        |              |
|------------------------|--------------|
| Modulebenaming         | LED-0313/840 |
| Kleurtemperatuur       | 4000 K       |
| Kleurweergave-index    | CRI > 80     |
| Module-lichtstroom     | 3435 lm      |
| Armatuuren-lichtstroom | 2516 lm      |
| Armatuurrendement      | 125,8 lm/W   |

## Montage

Leds zijn hoogwaardige elektronische onderdelen!

Voorkom tijdens het monteren of vervangen dat de led-lichtopening direct met de handen wordt aangeraakt.

Draai de schroeven los en verwijder het bovenste deel van het armatuur.

Steek de netvoedingskabel door de kabelinvoer in het armatuur.

Let op de gebruikspositie van het armatuur "pijl naar beneden".

Bevestig het onderste deel van het armatuur met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.

Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtringen.

Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand.

Voor de digitale aansturing moet de klem DA, DA worden gebruikt.

Bij niet-aansluiting van deze klem werkt het armatuur met volle lichtopbrengst.

Let op de juiste zitting van de afdichting.

Breng de aardverbinding tussen het boven-

en onderdeel van het armatuur tot stand.

Plaats het bovenste deel van het armatuur en draai de schroeven gelijkmatig vast.

## Reiniging · Onderhoud

Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil en aanslag. Gebruik hiervoor geen hogedrukreiniger.

## Vervangen van de LED-module

De benaming van de LED-module is aangegeven op een etiket in het armatuur.

BEGA-vervangmodules komen in lichtkleur en lichtopbrengst overeen met de oorspronkelijk ingebouwde modules.

De vervanging kan door gekwalificeerde personen met normaal gereedschap worden uitgevoerd.

Schakel de installatie spanningsvrij en open het armatuur.

Neem de montagehandleiding van de LED-module in acht.

Controleer de afdichtingen van het armatuur en vervang deze indien nodig.

Een defect glas moet worden vervangen. Sluit het armatuur.